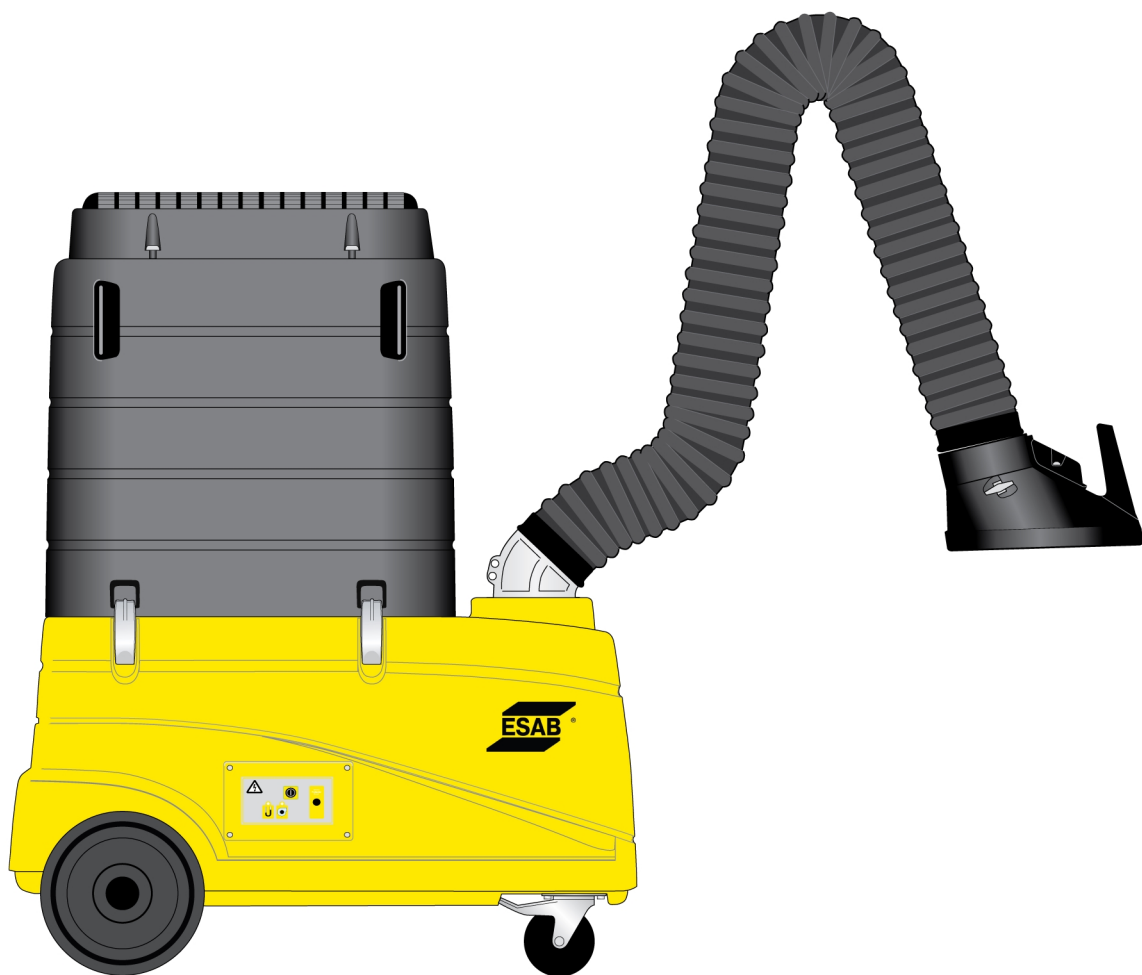




„Origo Vac Cart W3“



Eksplotavimo instrukcija Originalios instrukcijos vertimas



EU DECLARATION OF CONFORMITY

According to
The Machinery Directive 2006/42/EC, entering into force 17 May 2006
The EMC Directive 2014/30/EU, entering into force 20 April 2016
The RoHS Directive 2011/65/EU, entering into force 2 January 2013

Type of equipment
Fume extractor

Type designation
Origo Vac Cart W3 0700 003 895

Brand name or trademark
ESAB

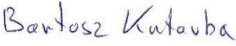
Manufacturer or his authorized representative established within the EEA
Name, address, and telephone No:
ESAB AB
Lindholmsallén 9, Box 8004, SE-402 77 Göteborg, Sweden
Phone: +46 31 50 90 00, Fax: +46 31 50 92 22

The following harmonized standards in force within the EEA has been used in the design:

EN ISO 21904-1:2020, EN ISO 12100:2010, EN ISO 20607:2019
EN 61000-6-2:2019, EN 61000-6-4:2019
EN 61000-3-3:2013, EN 60204-1:2018

Additional Information:
Restrictive use, Class A equipment, intended for use in location other than residential.

By signing this document, the undersigned declares as manufacturer, or the manufacturer's authorized representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the safety requirements stated above.

Date	Signature	Position
2023-06-06	 Bartosz Kutarba	Global Director Light Industrial Products Welding and Plasma

CE 2023



UK DECLARATION OF CONFORMITY

According to:

- Electric Equipment (Safety) Regulations 2016;
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016;
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012 (as amended)

Type of equipment

Fume extractor

Type designation

Origo Vac Cart W3 230V 0700 003 898
Origo Vac Cart W3 110V 0700 003 899

Brand name or trademark

ESAB

Manufacturer or his authorised representative established within United Kingdom

ESAB Group (UK) Ltd,
322 High Holborn, London, WC1V 7PB, United Kingdom
www.esab.co.uk

The following British Standards and Instruments in force within the United Kingdom has been used in the design:

- BS EN ISO 21904:2020	Health and safety in welding and allied processes – Equipment for capture and separation of welding fume – Part 1: General requirements.
- BS EN ISO 12100:2010	Safety of machinery – General principles for design – Risk assessment and risk reduction.
- BS EN ISO 20607:2019	Safety of machinery – Instruction handbook
- BS EN ISO 61000-6-2:2019	EN 61000-6-4:2019
- BS EN 61000-3-3:2013	EN 60204-1:2018

Additional Information:

Restrictive use, Class A equipment, intended for use in locations other than residential.

By signing this document, the undersigned declares as manufacturer, or the manufacturer's authorised representative established within the UK, that the equipment in question complies with the safety and environmental requirements stated above.



Bartosz Kutarba

Bartosz Kutarba
Global Director Light Industrial Products
Welding and Plasma
Date: 2023-05-22

David Todd

David Todd
Commercial Director,
ESAB Group UK & Ireland
Date: 2023-06-01

1	SAUGA	5
1.1	Simbolių reikšmė.....	5
1.2	Saugos priemonės	5
1.3	Kalifornijos pasiūlymas 65, įspėjimas.....	7
2	ĮVADAS	8
2.1	Įranga.....	8
3	TECHNINIAI DUOMENYS	9
4	MONTAVIMAS	10
4.1	Eksploatavimo pradžia	10
4.2	Dūmų ištraukiklio gaubto montavimas	11
5	EKSPLOATAVIMAS	12
5.1	Perkrovos saugiklis	12
5.2	Valdymo skydelio indikatoriai	12
5.3	Naudojimo instrukcijos.....	14
6	TECHNINĖ PRIEŽIŪRA	15
6.1	Filtro kasetės keitimas.....	15
6.2	HEPA filtro keitimas (priedas).....	17
	ELEKTROS SCHEMA	19
	UŽSAKYMO NUMERIAI	20
	ATSARGINIŲ DETALIŲ SĄRAŠAS	21
	PRIEDAI	22

1 SAUGA

1.1 Simbolių reikšmė

Kaip naudojama šiame vadove: Reiškia „Dėmesio“! Būkite atsargūs!



PAVOJUS!

Reiškia tiesiogiai gresiantį pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, nedelsiant sukels sunkų arba mirtiną asmens sužalojimą.



ĮSPĖJIMAS!

Reiškia galimą pavojų, kuris gali sukelti asmens sužalojimą arba mirtį.



DĖMESIO!

Reiškia pavojus, kurie gali sukelti nesunkų asmens sužalojimą.



ĮSPĖJIMAS!

Prieš naudodami perskaitykite naudojimo instrukciją ir atsižvelkite į visose etiketėse nurodytą informaciją, darbdavio saugias praktikas ir saugos duomenų lapų (SDS) informaciją.



1.2 Saugos priemonės

Kad su įranga ar šalia jos dirbantys asmenys laikytųsi atitinkamų saugos priemonių, atsako ESAB įrangos naudotojai. Saugos priemonės turi tenkinti šio tipo įrangai keliamus reikalavimus. Be standartinių taisyklių, taikomų darbo vietoje, atsižvelkite į toliau pateikiamas rekomendacijas.

Visus darbus turi atlikti specialiai parengti darbuotojai, gerai išmanantys įrangos veikimą. Netinkamai naudojama įranga gali lemti pavojingas situacijas, dėl kurių gali susižeisti naudotojas arba sugesti įranga.

1. Kiekvienas asmuo, naudojantis įrangą, turi žinoti:
 - kaip ji veikia
 - avarinių išjungiklių vietas
 - jos funkcijas
 - susijusias saugos priemones
 - suvirinimo, pjovimo ar kitus su šia įranga atliekamus veiksmus
2. Naudotojas turi pasirūpinti, kad:
 - pradėjus dirbti, įrangos naudojimo vietoje nebūtų pašalinių asmenų
 - visi yra saugūs atliekant elektros lanko taktą arba pradėjus darbą su įranga
3. Darbo vieta turi būti:
 - tinkama tam tikslui
 - be skersvėjų
4. Asmeninės apsaugos priemonės:
 - Visuomet naudokite rekomenduojamas asmens apsaugos priemones, pvz., apsauginius akinius, ugniai atsparius drabužius, apsaugines pirštines
 - Nedėvėkite palaidų daiktų, pvz., šalikų, apyrankių, žiedų ir t. t., kurie gali įstrigti ir nudeginti
5. Bendrosios saugos priemonės:
 - Patikrinkite, ar grįžtamasis kabelis tvirtai prijungtas
 - Darbus su aukštos įtampos įranga **gali atlikti tik kvalifikuotas elektrikas**
 - Atitinkama gaisro gesinimo įranga turi būti aiškiai pažymėta ir laikoma netoliese
 - Darbo metu **negalima** įrangos sutepti ir atlikti kitų priežiūros darbų

Jei su ESAB aušintuvu

Naudokite tik ESAB patvirtintą aušinimo skystį. Nepatvirtintas aušinimo skystis gali sugadinti įrangą ir sumažinti produkto saugumą. Taip sugadinus įrangą ESAB garantija netaikoma.

Užsakymo informaciją žr. naudojimo instrukcijos skyriuje PRIEDAI.

**ĮSPĖJIMAS!**

Virindami ir pjaudami elektros lanku galite susižaloti patys ir sužaloti kitus. Virindami ir pjaudami imkitės atsargumo priemonių.

**ELEKTROS SMŪGIS gali būti mirties priežastis**

- Prietaisą sumontuokite ir įžeminkite atsižvelgdami į naudojimo instrukciją.
- Nelieskite veikiančių elektrinių dalių arba elektrodų plika oda, šlapiomis pirštinėmis arba šlapiais drabužiais.
- Izoliuokite save nuo darbo vietos ir nuo grindų.
- Įsitikinkite, kad jūsų darbinė padėtis yra saugi.

**ELEKTRINIAI IR MAGNETINIAI LAUKAI gali būti pavojingi sveikatai**

- Suvirintojai, turintys širdies simulatorius, prieš pradėdami virinti turėtų pasitarti su savo gydytoju. EMF gali trikdyti kai kurių širdies stimuliatorių darbą.
- EMF veikimas gali turėti sveikatai kitą poveikį, kuris nežinomas.
- Siekdami sumažinti EMF poveikį, suvirintojai turėtų atlikti toliau nurodytas procedūras:
 - Elektrodo ir darbinis kabelius nutiesti toje pačioje kūno pusėje. Jei įmanoma, pritvirtinti juos lipnia juosta. Nebūkite tarp degiklio ir darbinis kabelių. Niekuomet nevyniokite degiklio arba darbinio kabelio apie savo kūną. Laikykite suvirinimo maitinimo šaltinį ir kabelius kuo toliau nuo kūno.
 - Prijunkite darbinį kabelį kuo arčiau apdirbamos detalės suvirinimo vietas.

**DŪMAI IR DUJOS gali būti pavojingi sveikatai**

- Nelaikykite galvos garų debesyje.
- Naudokite ventiliaciją, ištraukimą ties lanku arba abu, kad pašalintumėte smalkes ir dujas iš kvėpavimo zonos ir visos aplinkos.

**ELEKTROS LANKO SPINDULIAI gali pažeisti akis ir nudeginti odą**

- Apsaugokite savo akis ir odą. Naudokite tinkamą virinimo kaukę ir lęšius su filtrais bei dėvėkite apsauginius drabužius.
- Apsaugokite aplinkinius įrengdami atitinkamus ekranus bei uždangas.

**TRIUKŠMAS. Per didelis triukšmas gali pažeisti klausos organus**

Apsaugokite savo ausis. Naudokite ausines ar kitas klausos apsaugos priemones.

**JUDANČIOS DALYS gali sužeisti**

- Visas dureles, skydus ir gaubtus laikykite uždarytą ir tinkamai užfiksavę. Jei reikia atlikti priežiūros arba remonto darbus, gaubtus turėtų nuimti tik kvalifikuoti specialistai. Baigę priežiūros darbus ir prieš paleisdami variklį, pritvirtinkite skydus arba gaubtus ir uždarykite dureles.



- Prieš montuodami arba prijungdami įrenginį, sustabdykite variklį.
- Nekiškite rankų, plaukų, palaidų drabužių ir įrankių prie judančių dalių.

**GAISRO PAVOJUS**

- Kibirkštys (tiškai) gali sukelti gaisrą. Prieš tai patikrinkite, ar arti nėra degių medžiagų.
- Nenaudokite uždarytomis talpykloms.



KARŠTAS PAVIRŠIS – dalys gali nudeginti

- Nelieskite dalių plikomis rankomis.
- Prieš pradėdami dirbti su įranga, leiskite jai atvėsti.
- Norėdami tvarkyti karštas dalis, naudokite tinkamus įrankius ir (arba) izoliuotas suvirinimo pirštines, kad išvengtumėte nudegimų.

GEDIMAS. Įvykus gedimui, į pagalbą pasikvieskite specialistą.

SAUGOKITE SAVE IR KITUS!



DĖMESIO!

Šis gaminys skirtas tik virinti lanku.



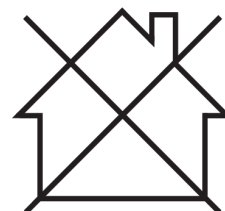
ĮSPĖJIMAS!

Nenaudokite maitinimo šaltinio užšalusiems vamzdžiams atšildyti.



DĖMESIO!

„Class A“ tipo įranga neskirta naudoti gyvenamosiose patalpose, kur elektros srovė tiekama viešaisiais žemosios įtampos elektros tinklais. Gali kilti sunkumų tokiose patalpose nustatant elektromagnetinį „class A“ įrangos suderinamumą dėl laidais sklindančių, taip pat ir spinduliuojamų trikdžių.



PASTABA!

Išmeskite elektroninę įrangą pateikdami ją perdirbimo įmonei!

Pagal Europos Direktyvą 2012/19/EB dėl elektrinių ir elektroninių atliekų ir jos pritaikymą pagal nacionalinius įstatymus, nebetinkama naudoti elektros ir (arba) elektroninė įranga turi būti pateikta perdirbimo įmonei.

Esate už įrangą atsakingas asmuo, todėl įsipareigojate gauti informacijos apie patvirtintas surinkimo stotis.

Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į artimiausią ESAB platintoją.



ESAB turi didelį suvirinimo priedų ir asmens apsaugos priemonių asortimentą. Norėdami gauti užsakymo informacijos, kreipkitės į vietinį ESAB platintoją arba apsilankykite mūsų svetainėje.

1.3 Kalifornijos pasiūlymas 65, įspėjimas



ĮSPĖJIMAS!

Suvirinimo arba pjovimo įranga išskiria dūmus arba dujas, kurių sudėtyje yra cheminių medžiagų, kurios, kaip žinoma Kalifornijoje, sukelia apsigimimus ir tam tikrais atvejais vėžį. (Kalifornijos sveikatos ir saugos kodekso skyrius 25249.5 ir paskesni.)



ĮSPĖJIMAS!

Šis gaminys gali jus paveikti cheminėmis medžiagomis, įskaitant šviną, kurios, kaip žinoma Kalifornijoje, sukelia vėžį ir apsigimimus ar kitą reprodukcinę žalą. Po naudojimo plaukite rankas.

Daugiau informacijos ieškokite www.P65Warnings.ca.gov.

2 ĮVADAS

Origo Vac Cart W3 filtruoja teršalus, tokius kaip dūmai ir dulkės. Be to, filtruoja suvirinimo dūmus, kuriuose yra KMT (kancerogeninių, mutageninių, toksiškų reprodukcijai) medžiagų, pvz., susidarantių suvirinant legiruotą plieną arba eksploatacines medžiagas, kurių sudėtyje daugiau kaip 5 % Cr, Ni.

Origo Vac Cart W3 naudojamas tik patalpose ir yra skirtas suvirinimo dūmų ir dulkių ištraukimui ir filtravimui, W3 klasė. Gaubtas turi efektyvų prožektorių.

Informaciją apie ESAB priedus, skirtus šiam gaminiui, rasite šios instrukcijos skyriuje PRIEDAI.

2.1 Įranga

Origo Vac Cart W3 rinkinyje yra šie elementai:

- Eksploatavimo instrukcija

3 TECHNINIAI DUOMENYS

„Origo Vac Cart W3“	
Talpumas	675–1050 m ³ /val. (397–620 cfm)
Pagrindinis filtravimo efektyvumas	> 99 % vidutinio svorio filtravimo efektyvumas. Minimalus efektyvumas W3 (99%), EN ISO 15012-1, MERV 14 (ASHRAE 52,2)*
HEPA filtravimo efektyvumas (priedas)	> 99,95 % H13*
Pagrindinė filtro sritis	30 m ² (323 ft ²)
HEPA filtro sritis (priedas)	7,5 m ² (81 ft ²)
Triukšmo lygis esant 100 % variklio galiai	79 dB(A) esant 1 m, ISO 11201
Variklio galia	0,75 kW (1 AG)
Įtampa **	110 / 120 / 230 / 240 V
Fazė	1 ~
Dažnis **	50 / 60 Hz
Transformatorius	24 V antrinis
Prožektorius	LED 24 V, 5 W / 6 VA
Įspėjamasis signalas	akustinis, 2,9 kHz
Siurbimo rankovės veikimo spindulys	ne daugiau kaip 2 m (6 pėd. 7 col.) arba 3 m (9 pėd. 10 col.)
Siurbimo rankovė sukama	maždaug 240°
Svoris	71 kg (156 svar.) su 2 m rankove 73 kg (161 svar.) su 3 m rankove
Maksimali aplinkos temperatūra	40 °C (104 °F)
Maksimali oro temperatūra	60 °C (140 °F)
Triukšmo lygis , išmatuotas pagal ISO 11204	< 73 dB(A)
Medžiagų perdirbimas	90 % pagal svorį, be filtro kasetės

** Priklauso nuo modelio

4 MONTAVIMAS

Bendras įrenginio naudojimo saugos taisyklės rasite šios instrukcijos skyriuje SAUGA. Perskaitykite jas prieš pradėdami naudoti įrangą!



PASTABA!

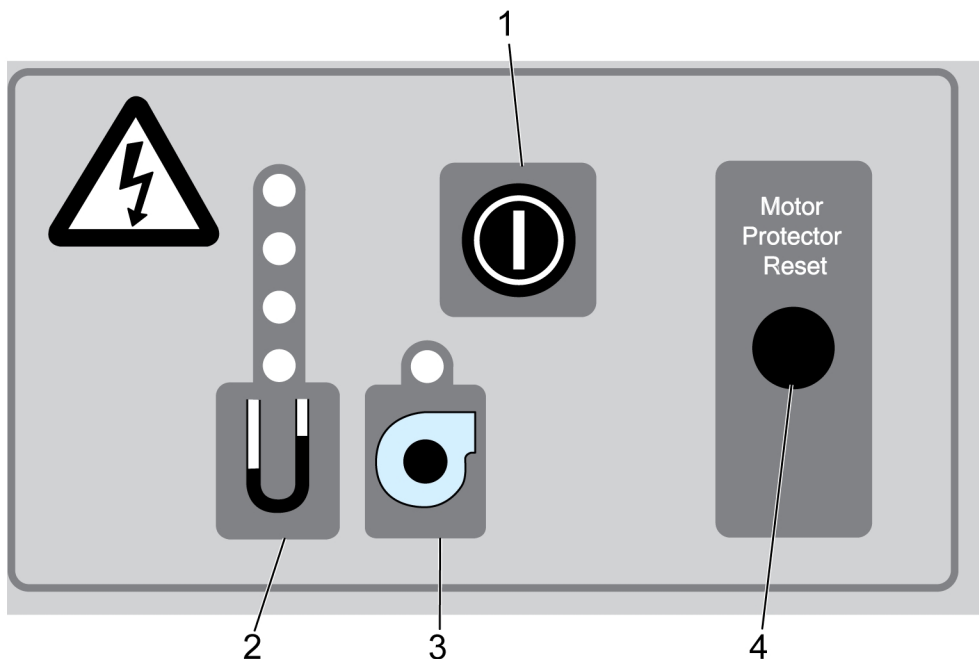
Perkeldami įrangą laikykite už tam tikslui skirtos rankenos. Niekada netraukite už kabelių.



ĮSPĖJIMAS!

Elektros smūgis! Dirbdami nelieskite apdorojamos detalės ar suvirinimo galvutės!

4.1 Eksploatavimo pradžia

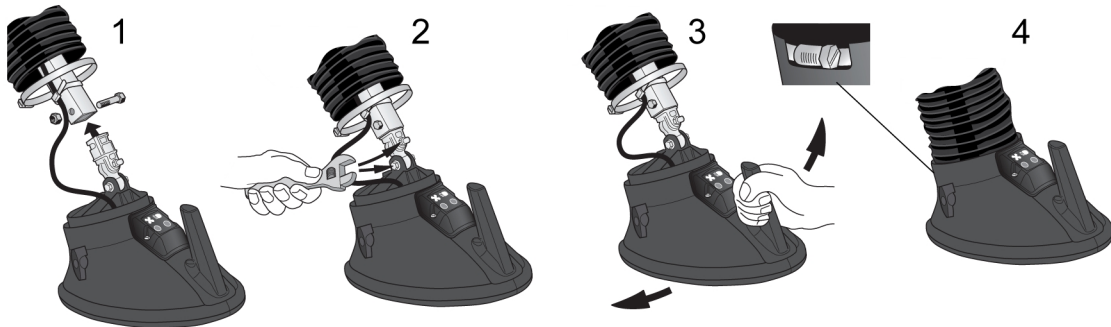


- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. Paleidimo jungiklis | 3. Šviesos diodas |
| 2. Šviesos diodai, kurie šviečia nuolat ir skirti įspėjamajam signalui | 4. Variklio protektoriaus atkūrimas |

- 1) Įsitinkinkite, kad „Origo Vac Cart W3“ transportavimo metu nebuvo pažeistas.
- 2) Patikrinkite, ar maitinimo įtampa tokia pati, kaip nurodyta ženklinimo plokštelėje.
- 3) Prijunkite jungiamąjį kabelį su kištuku prie maitinimo tinklo. Šviesos diodai (2) šviečia nuolat ir trumpai suskamba įspėjimo signalas. Šviesos diodas (3) mirksi žaliai (budėjimo režimas).
- 4) Įjunkite „Origo Vac Cart W3“ jungikliu (1) arba galite paspausti jungiklį ant siurbimo rankovės gaubto.
- 5) Lemputė (3) nuolat šviečia žaliai ir ventiliatorius veikia.

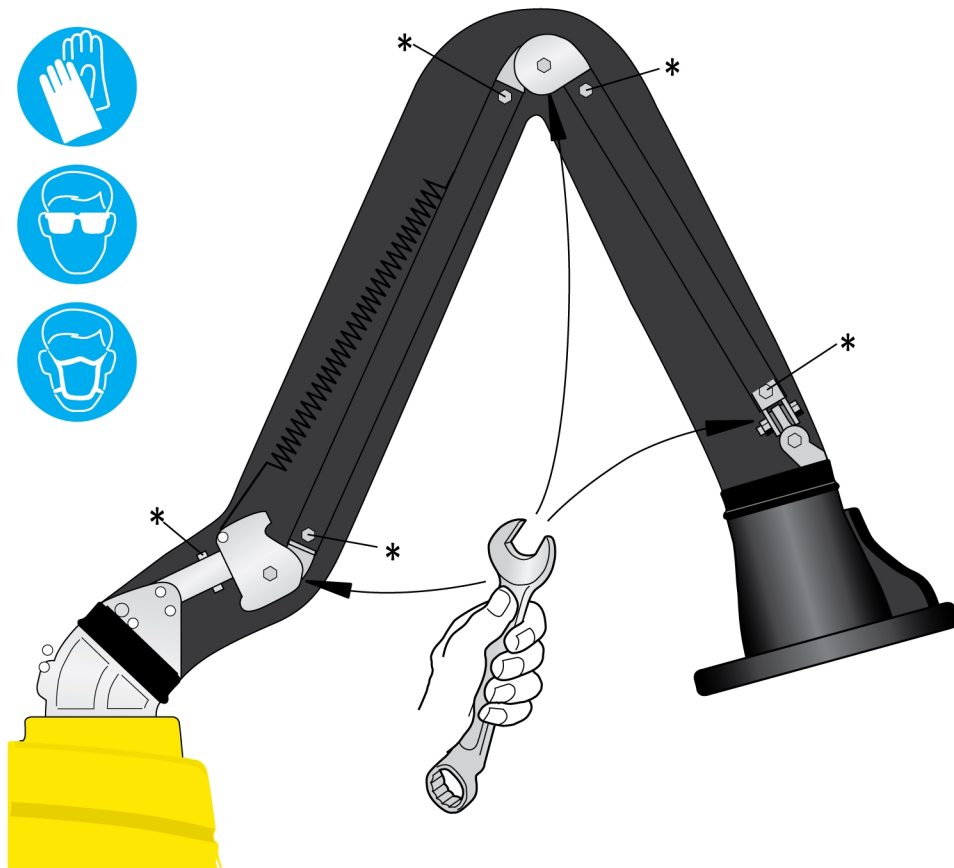
4.2 Dūmų ištraukiklio gaubto montavimas

Dūmų ištraukiklio rankovė jau paruošta. Gaubtas turi būti sumontuotas pagal toliau pateiktą iliustraciją.



- 1) Įkiškite gaubtą į sukamąją svirtį ir sutvirtinkite.
- 2) Sureguliuokite sukamąją svirtį, kad būtų tinkamai įtempta.
- 3) Įsitikinkite, kad sukamoji svirtis tinkamai įtempta ir gali lengvai judėti.
- 4) Pritvirtinkite žarną prie gaubto ir pritvirtinkite ją tvirtinimo žiedu.

Sureguliuokite jungtis taip, kad gaubtą būtų galima lengvai judinti. Žr. toliau pateiktą iliustraciją.



5 EKSPLOATAVIMAS

5.1 Perkrovos saugiklis

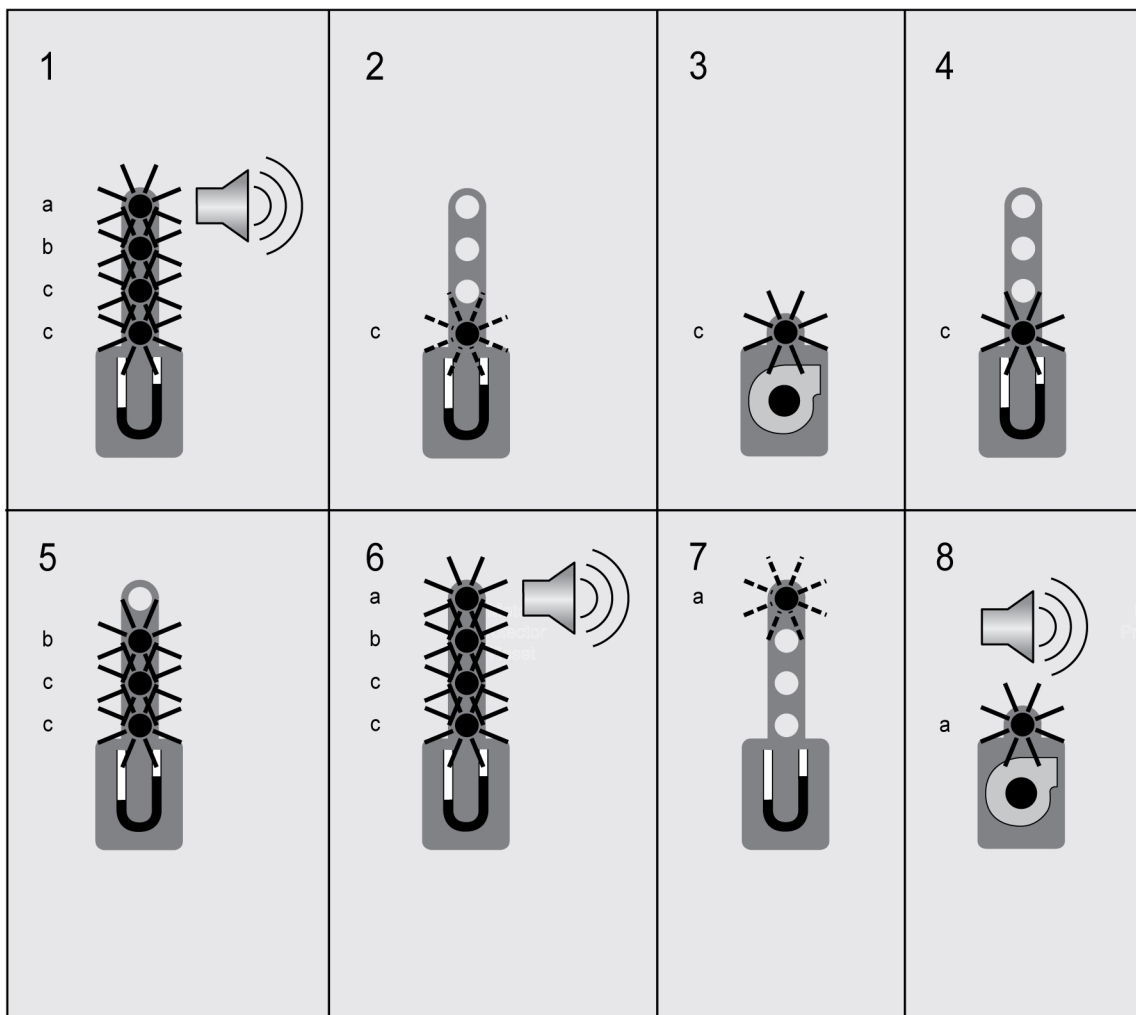
„Origo Vac Cart W3“ turi perkrovos saugiklį, o tai reiškia, kad galia automatiškai atjungžiama, jei ventiliatoriaus variklis yra perkraunamas.

Žr. Skyrius 4.1 "Eksploatavimo pradžia", p. 10.

3. Raudona šviesa rodo atjungtą maitinimą ir atjungtą perkrovos saugiklį.

4. Mygtukas perkrovos saugikliui iš naujo nustatyti.

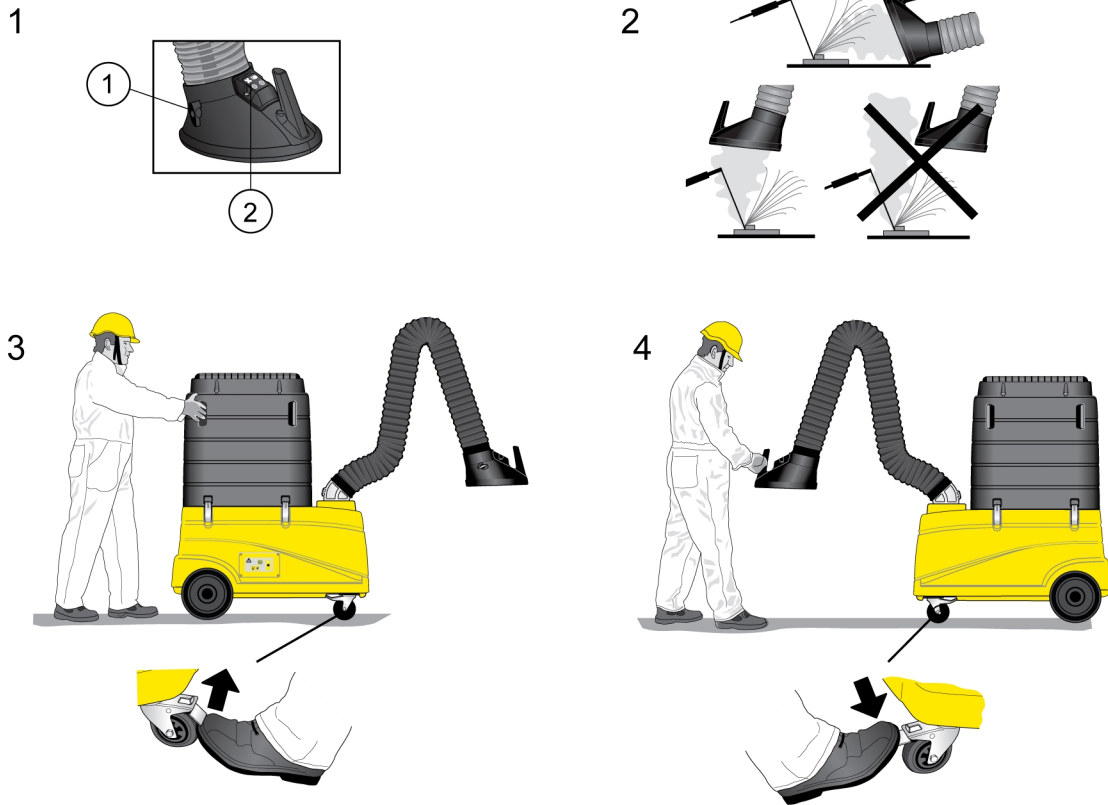
5.2 Valdymo skydelio indikatoriai



1. Kai maitinimo kištukas prijungtas, šviesos diodai šviečia nuolat ir trumpai suskamba įspėjamasis signalas.
2. Šviesos diodas mirksi žaliai: „Origo Vac Cart W3“ prijungtas prie maitinimo tinklo (budėjimo režimas).
3. Paleidus „Origo Vac Cart W3“, šviesos diodas nuolat šviečia žaliai. Ventilatorius veikia.
4. „Origo Vac Cart W3“ paruoštas naudoti, o po kurio laiko šviesos diodas ima nuolat šviesti žaliai. Panaudojus tam tikrą laiką, oro srautas siurbimo rankovėje sumažėja ir daugiau krinta slėgis, todėl reikia pakeisti filtro kasetę.
 - a. Raudonas
 - b. Geltonas
 - c. Žalias
5. Šviesos diodai šviečia nuolat: slėgis nukrito daugiau. Išankstinis įspėjimas keisti filtro kasetę.
6. Šviesos diodai šviečia nuolat ir po maždaug 30 sekundžių ima skambėti nutrūkstantis įspėjamasis signalas. Pakeiskite filtro kasetę. Jei norite baigti darbą prieš filtro kasetės keitimą, įspėjamasis signalas gali būti sustabdytas vieną kartą paspaudus paleidimo mygtuką. Įspėjamasis signalas aktyvinamas po maždaug 10 minučių. Du kartus paspaudus paleidimo mygtuką, ventilatorius sustoja. Ventilatorių galima sustabdyti ir jungikliu ant dūmų ištraukiklio gaubto.
7. Šviesos diodas mirksi raudonai = įspėjamojo signalo atmintis. „Origo Vac Cart W3“ buvo sustabdytas po įspėjamojo signalo pradžios (kaip pateikta pirmiau), pavyzdžiui, darbo pamainomis. Kasetės filtras turi būti pakeistas.
8. Šviesos diodas nuolat šviečia raudonai ir skamba nutrūkstamas įspėjamasis signalas. Perkrovos saugiklis buvo atjungtas. Patikrinkite priežastį ir iš naujo nustatykite perkrovos saugiklį, paspausdami **variklio saugiklio iš naujo nustatymomygtuką**.

5.3 Naudojimo instrukcijos

Žr. Skyrius 4.1 "Eksploatavimo pradžia", p. 10 ir toliau pateiktą iliustraciją.



1. 1 svirtis sklendės reguliavimui. 2 jungikliai ventiliatoriui ir prožektoriumi.
2. Siurbimo rankovės gaubtas turi būti kuo arčiau taršos šaltinio.
3. „Origo Vac Cart W3“ turi būti stumiamas iš galo ir atblokuotais ratukais.
4. Siurbimo rankovė turi būti padėta ir ratukai užblokuoti.

6 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA



ĮSPĖJIMAS!

Valant ir atliekant techninę priežiūrą turi būti atjungiami nuo maitinimo tinklo.



DĖMESIO!

Apsaugines plokštes nuimti gali tik atitinkamos kvalifikacijos elektrikai (įgalioti darbuotojai).



DĖMESIO!

Gaminiui taikoma gamintojo garantija. Jeigu remontuojama ne įgaliotuosiuose, o kituose techninės priežiūros centruose, šiuo atveju garantija netenka galios.



PASTABA!

Kad įrenginys veiktų saugiai ir patikimai, svarbu reguliariai atlikti jo priežiūros darbus.



PASTABA!

Jeigu dirbate dulkingoje aplinkoje, techninės priežiūros darbus atlikite dažniau.



ĮSPĖJIMAS!

„ORIGO Vac Cart W3“ galima išmontuoti tik gerai vėdinamoje patalpoje.

Naudokite tinkamą įrangą, pvz., dulkių siurbį, „Origo Vac Cart W3“ valyti.

Prieš kiekvieną naudojimą įsitikinkite, kad:

- gaminys ir kabeliai nepažeisti;

Techninė priežiūra rekomenduojama bent kartą per metus. Atlikite toliau nurodytus veiksmus.

- Jei reikia, pakeiskite filtro kasetę (ir papildomą HEPA filtrą), žr. Skyrius 6.1 "Filtro kasetės keitimas", p. 15
- Patikrinkite, ar nepažeista dūmų ištraukiklio žarna. Jei reikia, pakeiskite žarną.
- Patikrinkite, ar nepažeista žarna prie ventiliatoriaus įėjimo angos. Jei reikia, pakeiskite žarną.
- Patikrinkite, ar į ventiliatoriaus įėjimo angos apsauginį tinklėlį neįstrigo jokių daiktų.
- Patikrinkite, ar nepažeista slėgio kritimo žarna (iš valdymo plokštės pusės) ir ar ji tinkamai sumontuota.
- Jei reikia, sureguliuokite dūmų ištraukiklio jungtis.
- Jei reikia, priveržkite svirties profilio varžtus, žr. * simbolius iliustracijoje Skyrius 4.2 "Dūmų ištraukiklio gaubto montavimas", p. 11
- Patikrinkite, ar maitinimo kabelis ir ventiliatoriaus variklio kabelis nėra susidėvėję ar pažeisti.
- Patikrinkite, ar ekscentriniai užraktai tinkamai priveržė filtro korpusą. Jei reikia, sureguliuokite ekscentrinius užraktus.

6.1 Filtro kasetės keitimas

Filtro kasetė yra vienkartinė ir panaudota turi būti išmesta. Filtro kasetės eksploatavimo trukmė nevienoda, priklauso nuo to, kaip naudojamas „Origo Vac Cart W3“, ir kiek ir kokios rūšies teršalų surenkama.

Reguliariai tikrinkite šviesos diodus prie valdymo plokštės slėgio kritimo simbolio, kad žinotumėte, kada keisti filtro kasetę, žr. Skyrius 5.2 "Valdymo skydelio indikatoriai", p. 12. Prieš nusprendami pakeisti filtro kasetę, visada patikrinkite, ar siurbimo rankovės žarnos ir ventiliatoriaus įėjimo angos nepažeistos.

**ĮSPĖJIMAS!**

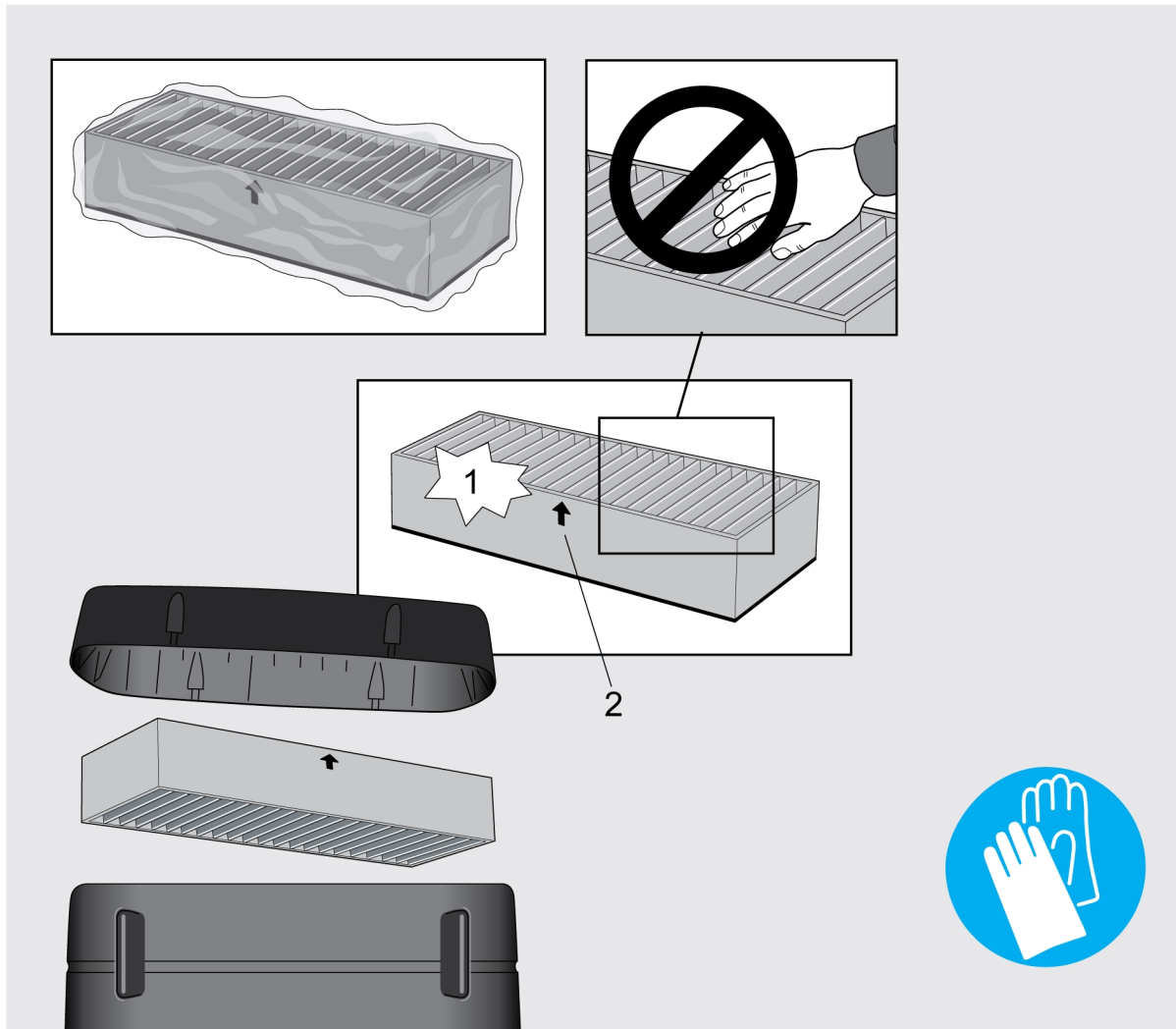
Filtro kasetes keiskite naudodami AAP (asmenines apsaugos priemones).

Norėdami pakeisti filtro kasetę, žr. toliau pateiktas instrukcijas.

- 1) Atjunkite maitinimo laidą nuo maitinimo tinklo.
- 2) Atrakinkite ekscentrinius užraktus ir nuimkite filtro korpusą.
- 3) Plastikinį maišelį, kuris tiekiamas su nauja filtro kasete, užmaukite ant naudotos kasetės. Užlenkite plastikinį maišelį po kasete.
- 4) Dulkių šluoste nuvalykite filtro kasetės kontaktinius paviršius „Origo Vac Cart W3“. Įdėkite dulkių šluostę į plastikinį maišelį su filtro kasete ir užriškite maišelį rinkinyje esančia juoste.
- 5) Panaudotą filtro kasetę tvarkykite pagal atitinkamas taisykles, taikomas surinktomis medžiagoms.
- 6) Patikrinkite, ar nepažeista slėgio kritimo žarna (iš valdymo plokštės pusės) ir ar ji tinkamai sumontuota.
- 7) Patikrinkite, ar nauja filtro kasetė nepažeista. Be to, patikrinkite, ar kasetės apatinėje pusėje įtaisytas sandariklis nepažeistas. Tada kasetę įdėkite į „Origo Vac Cart W3“.
- 8) Uždėkite filtro korpusą. Įsitinkite, kad ekscentriniai užraktai tinkamai priveržė filtro korpusą.
 - a) Naudokite svirtį **(1)**, kad užraktą priveržtumėte.
 - b) Naudokite svirtį **(2)**, kad užraktą atlaisvintumėte.

6.2 HEPA filtro keitimas (priedas)

Jei „Origo Vac Cart W3“ buvo su HEPA filtru, jį reikia pakeisti tuo pačiu metu, kai keičiama pagrindinė filtro kasetė.



ĮSPĖJIMAS!

Keisdami HEPA filtrą, naudokite AAP (asmenines apsaugos priemones).

Norėdami pakeisti HEPA filtrą, žr. toliau pateiktas instrukcijas.

- 1) Atjunkite maitinimo laidą nuo maitinimo tinklo.
- 2) Atsukite viršutinį dangtį.
- 3) Išimkite naudotą HEPA filtrą ir įdėkite jį į plastikinį maišelį, iš kurio išėmėte naują HEPA filtrą. Užriškite plastikinį maišelį rinkinyje esančia juostele.
- 4) Panaudotą HEPA filtrą tvarkykite pagal atitinkamas taisykles, taikomas surinktomis medžiagoms.
- 5) Patikrinkite, ar naujas HEPA filtras **(1)** nepažeistas.



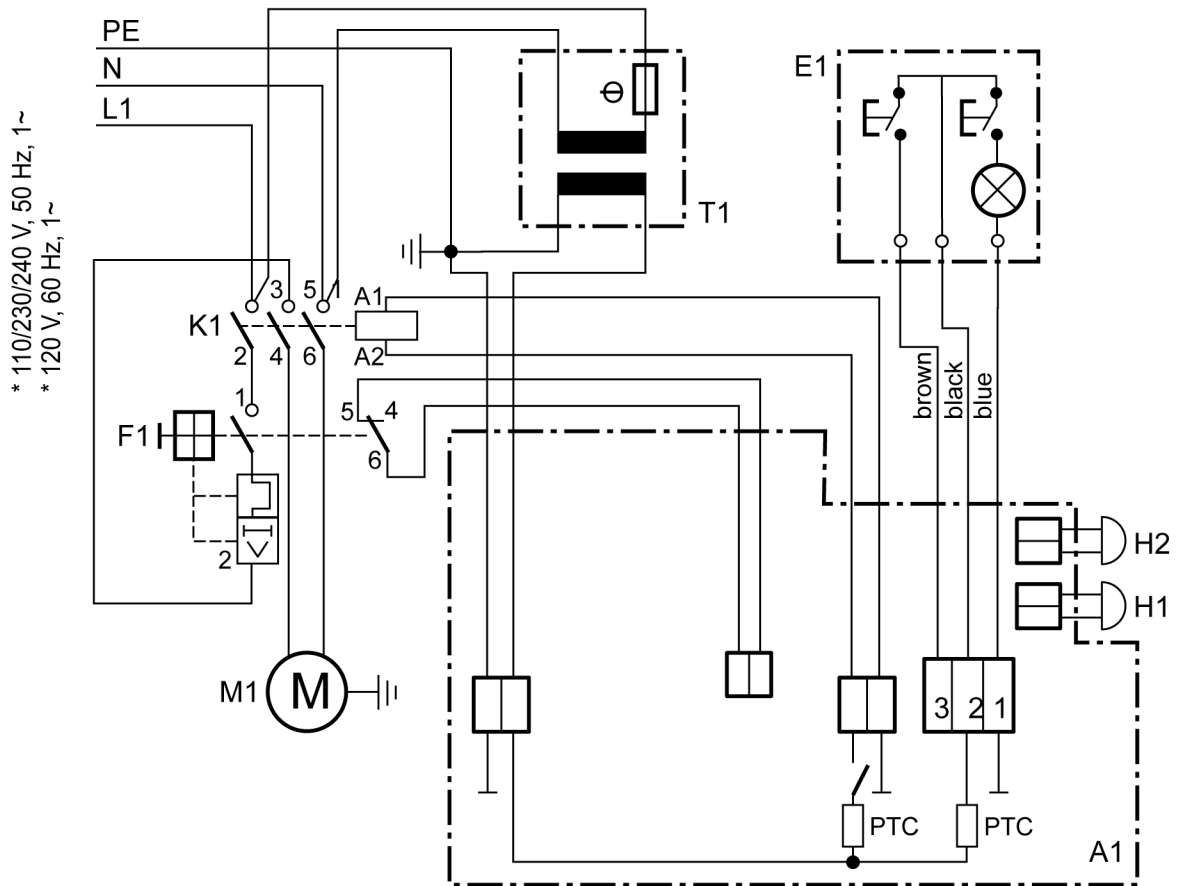
PASTABA!

Filtro paviršiaus liesti negalima.

- 6) Patikrinkite, ar rodyklė AUKŠTYN **(2)** nukreipta į viršų. Labai atsargiai HEPA filtrą įdėkite į „Origo Vac Cart W3“. Įsitinkinkite, kad filtras yra tinkamoje padėtyje ir kad sandariklis nukreiptas žemyn. Patikrinkite, ar sandariklis nepažeistas.
- 7) Uždėkite viršutinį dangtį ir tvirtai pritvirtinkite.

PRIEDAS

ELEKTROS SCHEMA



Komponento ID

M1
A1
T1
K1
F1
E1
H1
H2

Apibūdinimas

Ventiliatoriaus variklis, 0,75 kW (1 AG)
Grandinės kortelė
Transformatorius, 24 V antrinis
Ventiliatoriaus relė
Perkrovos saugiklio relė
Prožektorius, 20 W, 24 V
Įspėjamasis signalas, 2,9 kHz
Įspėjamasis signalas, 2,9 kHz

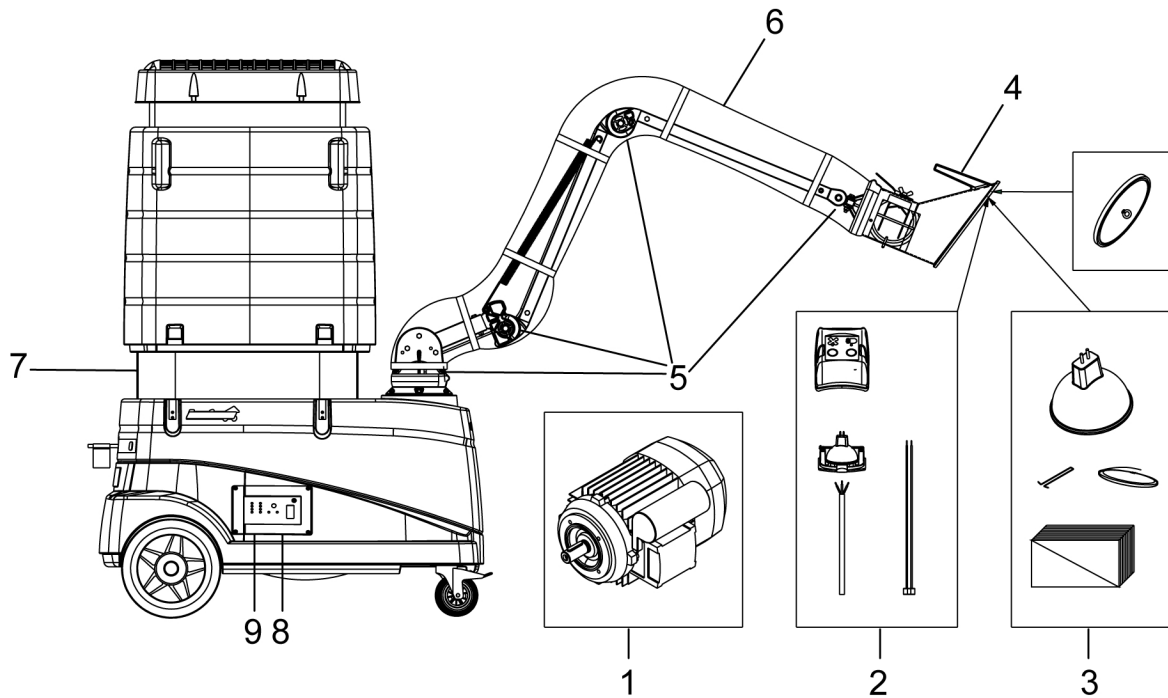
UŽSAKYMŲ NUMERIAI



Ordering number	Type	Notes
0700 003 895	Origo Vac Cart W3 230V 50Hz, 3m	EUR + Light
0700 003 898	Origo Vac Cart W3 230V 50Hz, 3m	UK
0700 003 899	Origo Vac Cart W3 110V 50Hz, 3m	UK
0700 003 901	Origo Vac Cart W3 110V 60Hz, 3m	US + Light
0448 046 001	Instruction manual	Origo Vac Cart W3

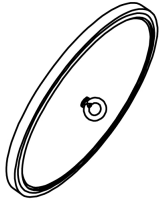
Techninę dokumentaciją rasite svetainėje adresu www.esab.com.

ATSARGINIŲ DETALIŲ SĄRAŠAS



Elementas	Kiekis	Užsakymo nr.	Pavadinimas	Pastabos
1	1	0700003081	Variklis 0,75 kW 115/230V 1~ 50 / 60 Hz	
2	1	0700003212	LED lemputė / ventiliatoriaus jungiklis „Origo Vac“ rankovei	
3	1	0700003072	10 lėšių, 1 LED	
4	1	0700003075	„Origo Vac“ rankovės gaubtas	
5	1	0700003076	Originalių atsarginių dalių rinkinys	Sudėtis: <ul style="list-style-type: none"> • 3 frikciniai diskai; • 1 guminė mova, 6"; • 1 žarnos spaustukas.
6	1	0700003062	Žarna, Øm 160 3m, visa	
7	1	0464663050	Filtrai „Nanofiber Origo Vac Cart“	
8	1	0700003920	Perkrovos saugiklis su korpusu 8A T12	230 / 240 V varikliui
		0700003921	Perkrovos saugiklis su korpusu 16A T12	110 / 120 V varikliui
9	1	0700003902	Valdymo skydelis su FC W3 su spausdintine plokšte	

PRIEDAI

0700 003 219	HEPA filter H13 OrigoVacCart	
0700 003 217	Spark filter for Origo Vac Arm hood	



A WORLD OF PRODUCTS AND SOLUTIONS.



Norėdami gauti kontaktinę informaciją, apsilankykite <http://esab.com>

ESAB AB, Lindholmsallén 9, Box 8004, 402 77 Gothenburg, Sweden, Phone +46 (0) 31 50 90 00

manuals.esab.com



CE

